

60.008/A

**MTI**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

## Belföldi hírek

1981. november 16 . h é t f ő

bb.1. fiatalok az energiatakarékosságért

i/km/pá/bc/zsu az

1981. november 16.

a kisz bizottságok a fiatal műszakiak és közgazdászok tanácsait a napokban az ország több megyéjében tanácskozássra hívják össze, hogy ismertessék azokat az ifjuságra váró feladatokat, amelyeket a kisz központi bizottsága az energiagazdálkodási program megvalósításáért megfogalmazott.

a kisz központi bizottsága és az ipari minisztérium között megállapodás jött létre a vi. ötéves tervidőszakra elfogadott energiagazdálkodási kormányprogram végrehajtásában való együttműködésre. a kisz kb intéző bizottsága azóta meghatározta az érintett kisz szervezetek és irányító szervek feladatait a program egyes részeinek megvalósításában. a kisz szervezeteket felhívták, hogy vegyenek részt az energiatakarékossági lehetőségek feltárásában, a munkahelyeken és a lakókörnyezetükben. tegyenek javaslatokat szervezési intézkedésekkel és ésszerűsítésekkel elérhető takarékosabb módszerek bevezetésére, vegyenek részt megvalósításukban, és működjenek közre az energiavesztései vizsgálatok elkészítésében.

kiemelt tennivaló az üzemanyag-takarékosság javítása, a közúti tehergépjárművek szállító kapacitásának maximális kihasználása is. több helyütt már meg is kezdődött a vállalatok energiagazdálkodási rendszerét átfogóan elemző munka. így a borsodi vegyikombinát és a péti nitrogénművek fmkt szervezeteinek tagjai a napokban veszik górcső alá vállalatuk energiagazdálkodási rendszerét.

/folyt.köv./

Pa

bb.1./fiatalok ... folyt./zsu

a kisz kb és az ipari minisztérium között létrejött megállapodásban megfogalmazták: el kell érni, hogy a vi. ötéves tervidőszakban a tüzelőanyag- és az energiafelhasználás növekedési üteme jelentősen mérséklődjék. e célból az energiaraționalizálásban és az energiatechnológiai korszerűsítésben is kaptak feladatot a kisz szervezetek. kiemelt tennivaló például a vaskohászat kocszfelhasználásának mérséklése a dumai vasműben, a Lenin kohászati művekben, az ózdi kohászati üzemekben, valamint az öntödei vállalatnál. keresni kell az energiatakarékossági lehetőségeket a takarmánytartósításban és az állattartásban. a fiatalok segítségét kéri a mező- és az erdőgazdasági melléktermékek és hulladékok tüzelésre és egyéb célra történő hasznosításához is.

az energiagazdálkodás elősegítése érdekében a kisz pályázatokot hirdet az egyetemeken, a főiskolákon tanuló és dolgozó, valamint a kutatóintézetekben tevékenykedő fiatalok részére. első sorban az energiafelhasználás ésszerűsítésére, az új eljárások, technológiák bevezetésére kérnek ötleteket. újítások, új eljárások, ésszerűsítési módszerek alkalmazását előmozdító ötletek, gyorsabb terjesztésére, kicserélésére és hasznosítására energiagazdálkodási börzék, módszervásárok rendezését is tervbe vették.

a kormány programja előírja, hogy hosszú távon jelentősen növelni kell a hazai eredetű energiahordozók, elsősorban a szén- és atomenergia felhasználását, és fokozottabb mértékben kell törekedni a kőolajtermékek felhasználásának csökkentésére. a vi. ötéves terv beruházásainak jelentős része is ezt a célt szolgálja. a kisz továbbra is védnökséget vállal a paksi atomerőmű kisz építkezése fölött. a kisz komárom megyei bizottságánál szintén folyamatosan védnökösködik az eocénprogram felett.

felhívták az érintett kisz szervek és szervezetek figyelmét arra is, hogy működjenek közre a mecseki kocszolható szén bányászati fejlesztését szolgáló, ugynevezett Liász-program, valamint a százhalombattán megvalósuló, évi egymillió tonna termelésű olajlejáróló üzem beruházásával kapcsolatos védnökségi feladatok előkészítésében.

a kisz központi bizottsága az energiagazdálkodási programban jelentkező feladatok irányítására, szervezésére energetikai szervezési irodát hozott létre az alkotó ifjúság egyesülésein belül. az iroda szoros együttműködést alakít majd ki a szakmai egyesületekkel és az energiagazdálkodás társadalmi feladatainak megvalósításában résztvevő társadalmi szervezetekkel. összehangolja az energiagazdálkodást szolgáló újítások, ötletek összegyűjtését, kezdeményezi megvalósításukat. a napokban zajló fmkttanácskozásokon terveket készítenek - a helyi sajátosságokat figyelembe véve - az energiagazdálkodási program megvalósításából adódó ifjúsági szövetségi feladatokra./mti/

Ra 1. jobb

-2-

bb.2. tervezők és beruházók nagyobb személyes felelőssége

jf/jk/bam/zsu az

1981. november 16.

több száz ugynevezett ajánlott tervből választhatják ki a számukra legmegfelelőbbet az építkező nagyüzemi gazdaságok, a megvalósításhoz meghatározott esetekben állami támogatás is jár. vannak azonban olyan üzemek, amelyek saját elképzeléssel, esetleg speciális építőanyaggal, helyi tapasztalatokat kamatoztatva akarnak új telepet, üzemet tető alá hozni. ezek most - a mém mezőgazdasági főosztályának közleménye szerint - állami támogatáshoz juthatnak, ha a terv megvalósítható, s kedvező költséggel reális, „házilag”, is. nincs szükségük külön engedélyezési eljárásra, ha beruházási költségeik meghatározott kereten belül maradnak.

a mém pontosan meghatározta a különböző építmények egy köbméternyi vagy egy négyzetméternyi területére eső legmagasabb költségeket, esetenként egy-egy állat-férőhelyét, és ettől a beruházó nem térhet el. egyértelműen arról van szó, hogy a rendelet - amellett, hogy felkarolja a helyi lehetőségekkel élni akarók törekvéseit - kimondatlanul is hangsúlyozza a személyes felelősséget. egyfelől a tervező felelősségét, aki valamilyen oknál fogva eltér a megszokottól, másfelől a beruházóét, aki elkötelezi magát egy módszer mellett, vállalva netán a kockázatot is.

az agrober rugalmasan alkalmazkodik a mém által nyújtott lehetőséghez: az ajánlott tervek készítői nem „vonultak vissza”, ellenkezőleg, anyagilag is támogatják a legjobb helyi törekvéseket. amennyiben valahol helyi erőből egyedi tervek, elképzelések alapján sikerül valamilyen előremutató terv megvalósítása, úgy a mezőgazdasági tervező <sup>3</sup>beruházóvállalat - ugymond - magáévá teszi a dokumentációt, és anyagi érdekeltséget is teremt a terv szélesebb körű elterjesztéséhez. ilyen „átvett”, tervből vált ajánlott dokumentációvá például a hőgészti nedvestermény-tárolási módszer, az isv egy oldalon nyitható, kis faszta- távu, fasztervezetű sertéshizlaldája és a karcagi, legelőre alapozott juhászati termelési mód a hozzá tartozó épületekkel, felszerelésekkel együtt./mti/

és élelmiszeripari

-.-

-3-

bb.3. korszerűsítik a betegfelvételt

i/me/jk/bc/zsu az

1981. november 16.

a gyógyintézetekben a hét minden napján folyamatosan el-  
látják a fekvőbetegeket, és az orvosi gyógykezelésre szoru-  
lőkat azután is, hogy az egészségügyben 1982. január 1-től beve-  
zetik az ötnapos munkahetet. a fekvőbeteg-gyógyintézeti betegfel-  
vételtől és ügyeleti rendszerről irányelveket adott ki az egész-  
ségügyi miniszter. eszerint tovább korszerűsítik, s a helyi  
adottságoktól függően szervezik meg a betegfelvételt, a tömb- és  
pavilonrendszerű kórházakban célszerű önálló, folyamatosan  
működő betegfelvételi osztály létrehozása. ezekben a  
kórházi ágyak számával arányosan 8-10, vagy 10-16 ágyat helyez-  
nek el, s a hét minden napján, legalább 16 órán át teljesítenek  
szolgálatot. ahol szükséges, elkülöníthetik a belgyógyászati és  
a sebészeti betegek felvételét.

az ötnapos munkahétre történő áttérés kezdeti időszakában  
ideiglenesen valamelyik központi elhelyezkedésű belgyógyászati  
osztályon is kijelölhetik a hétvégi betegfelvételek helyét. azok-  
ban a kórházakban, ahol még nem létesíthetnek sem betegfelvevő  
osztályt, sem betegfelvevő részleget, felvételi csoport szervez-  
hető. ez esetben is egy helyen, központi vizsgáló-kezelő helyi-  
ségben történik a felvétel, a felelős ügyeletes vezető - főor-  
vos, adjunktus - irányításával, az osztályok kijelölt ügyele-  
tes orvosainak részvételével.

a betegfelvételi egységet lehetőleg a kórház központi, mentő-  
gépkocsi által jól megközelíthető részén, a diagnosztikai osztá-  
lyok közelében rendezik be. ezek az egységek gondoskodnak a be-  
tegek vizsgálatáról, a felvételi diagnózis megállapításáról, a  
szükséges orvosi ellátásról és az adminisztrációról. az egység ve-  
zetője a vizsgálatok, a konzilium eredményét figyelembe véve  
dönti el, szükséges-e más osztályon folytatni a gyógykezelést,  
vagy sem.

a betegfelvevő tevékenysége nem befolyásolhatja a sürgősségi  
ellátás már kialakult speciális formáit.

mindazokban a gyógyító-megelőző intézményekben, ahol a  
betegek ellátása szükségessé teszi a sürgősségi, illetve a folya-  
matos ellátáshoz nélkülözhetetlen laboratóriumi és röntgendiag-  
nosztikai vizsgálatokat, gondoskodnak elvégzéséről./mti/

-.-

-4-

Ra

bb.4. speciális oktatás exportmunkákon dolgozóknak - továbbképzés  
a kohászatban és a gépiparban

i/sz/gg/zsu/bam

1981. november 16.

több mint kétezer továbbképző és nyelvi tanfolyamot szer-  
vezett az idén a kohó- és gépipari továbbképző és módszertani  
intézet. a tanfolyamokon csaknem 65.000-en vesznek részt: az ok-  
tatómunkában 6-7 ezer tanárt és szakelőadót foglalkoztatnak.

az intézet legfontosabb feladata a kohászatban és a gépiparban  
dolgozó szakemberek, közép- és felsőbb szintű vezetők képzése, to-  
vábbképzése. összehangolják e két iparág technikusképzését, ugyan-  
akkor az egyedi igények kielégítésére számos tanfolyamot indítot-  
tak. így, egyebek között, a videotonnal 1500 számítógép-kezelő  
kiképzésére szerződtek. néhány külkereskedelmi vállalat megbí-  
zésából tanfolyamokat szerveztek olyan külföldieknek, akik a ma-  
gyar közreműködéssel épülő oktatási intézményekben dolgoznak majd,  
vagy magyar exportárúkat adnak el odahaza. hallgatói a speciális  
tanfolyamok, külföldi hűtőgépszerelők- és javítók is.

az előadók a szakma legjobb ismerői - képzett közgazdászok,  
mérnökök -, sokan közülük külföldi vendég-előadók. legutóbb a gel-  
ka és a ramovill szervezett szerelőinek továbbképzést, amelyeken  
a magyarországon forgalmazott importkészülékek javítási módsze-  
reiről csehszlovák, ndk-beli és szovjet szakemberek tartottak elő-  
adásokat.

fokozatosan új területekre is kiterjed az intézet oktatói te-  
vékenysége, például új számítástechnikai eszközök bemutatására,  
a programkészítésre vagy a nálunk új technológiák - például a  
plazmavágás és -hegesztés - betanítására. /még

az intézet többféle nyelvtanfolyamot is indít. a háromhóna-  
pos audio-vizuális oktatásban hatszázan vehetnek részt.  
gyorsított, öthetes nyelvkurzusokat szerveznek külföldön tanuló  
ösztöndíjasok és a magyar exportmunkákon dolgozók részére. most  
például a medicor kórházi berendezéseket szerelő dolgozói és  
az ikarus-buszokat külföldön átadó szakemberek vesznek részt az  
intenzív nyelvtanfolyamokon./mti/

-.-

-5-

Ra

bb.5. tőzeg külországba

káp/az/jk/zsu az

1981. november 16.

a jövő évtől esztendőnként 100 ezer köbméternyi tőzeget termel ki zalaszentmihályon a dél-somogyi állami gazdaság; ez a mennyiség háromszorosa az eddig kibányászottnak. a munkára olyan gépsort vásárolnak, amely bálázza is a tőzeget. az elhalt, korhadt mocsári növények maradékából - amely kiválóan alkalmas a talaj szerkezetének javítására, szervesstrágyával keverve termőerejének fokozására - a becslések szerint mintegy 2.5 millió köbméternyi található a készthelytől 30 kilométerre lévő lelőhelyen, a dunántul legnagyobb ilyen bányájában. a tőzeget eddig ausztriába szállították, s a tárgyalások szerint lesz rá vevő másutt is külföldön./mti/

-.-

bb.6. érkeznek az új kenderkombájnok

tób/az/zsu jk/az

1981. november 16.

a szegedi kendertermelési rendszer központjába befutottak az új szovjet kenderkombájnok, két vasuti szerelvényen 25 masina. a rostonövény-betakarító gépeket - amelyekből nyolcvanöt vásárolt az agrotársulat - most a munkavédelmi előírásoknak megfelelő berendezésekkel és a közúti közlekedéshez szükséges szerelvényekkel látják el. a rostonövénytermesztő gazdaságok a jövő évi aratás előtt bejáratva vehetik majd át a kombájnokat, s ezekkel meglévő gépeiknek csaknem a felét válthatják fel./mti/

-.-

bb.7. növényvédőszer sajobáonyból - új üzemek épülnek

hag/zsu az

1981. november 16.

új növényvédőszer gyártó üzemrészek épülnek a sajobáonyi észak-magyarországi vegyiművekben. a gyár elsősorban a karbamát, a tiolkarbamát és a karbamid típusú kemikáliák gyártására szakosodott, ezekből a növényvédőszer típusokból nemcsak a hazai mezőgazdaság igényeit elégíti majd ki, hanem jelentős mennyiséget exportra is szállít.

/folyt.köv./

Ra

-6-

bb.7./növényvédőszer ... folyt./zsu

a mintegy tízféle növényvédőszer, közte a szelektív gyomirtószer, a csávázószer és a termésfokozó regulátorok gyártására szolgáló üzemek közül az elsőben jövőre kezdik meg a termelést, a többiben pedig 1984-ig helyezik működésbe a gyártósorokat. az új gyáregységek évente mintegy tízezer tonna különféle kemikáliát gyártanak majd./mti/

-.-

bb.8. bessenyei ferenc a szikra moziban

i/gi/pá/bc/zsu az

1981. november 16.

moziban lép színpadra hamarosan bessenyei ferenc; a kossuth-dijas színművész csehov, a hattyudal, című drámájának főszerepét a szikra filmszínházban játssza el. a produkciót a főmester, színház a moziban, elvezetésű sorozatának nyitó eseményeként tárják az érdeklődők elé.

a bemutatóra november 26-án kerül sor. a műsor kétórás lesz, első részében a darab hangulatát felidéző kisfilmeket játszanak, majd ezt követi a színházi produkció. az előadást dobai vilmos rendezzi, s a tervek szerint december végéig további nyolc alkalommal szerepel a filmszínház programjában./mti/

-.-

bb.9. cserépedény, bronztü - a nagybáttonyi urna temetőből

csiz/az/jk/zsu az

1981. november 16.

a szécsényi kubinyi ferenc múzeum régészcsoportja megkezdte a nagybáttonyi urna temető anyagának tudományos feldolgozását. a magyarországon eddig talált legnagyobb kiterjedésű és leletekben leggazdagabb késő-bronzkori temető 972 urnáját, s az ezek mellett talált több ezer cserépedényt, bronz használati tárgyat, ékszert eddig balassagyarmaton őrizték, s most szállították szécsénybe.

a nagybáttonyi urna temetőt három évtizede fedezték fel, az akkoriban kialakuló bányaváros építése közben. feltárására, a leletmentésre azonban csak most keríthettek sort a szakemberek, akiknek több esztendőre szóló munkát ad a talált kincsek restaurálása, konzerválása, tudományos rendszerése. az előkerült cserépedényeket, bronztüket, késeket, baltákat, vésőket, ruhadiszeket, csatokat később kiállításon mutatják be a közönségnek./mti/

Ra

-7-

sb0010 4 130 mtib1001

halálos közlekedési balesetek

1981. november 16. /mt/ - a hét végén 91 személyi sérüléssel járó közlekedési baleset történt, ebből 6 halálos, 38 súlyos és 47 könnyű sérüléssel kimenetelű volt.

Vközlé

x x x

győrújbarát belterületén ferencz tiber 21 éves esztergályos, győri lakos személygépkocsijával elütötte szalai istvanné 66 éves nyugdíjas, helyi lakost, aki a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint ferencz tiber nem a látási viszonyoknak megfelelő sebességgel vezetett. a rendőrség bevonta vezetői engedélyét és tovább folytatja a vizsgálatot.

vas megyében rábapaty külterületén nagy lászló 39 éves tetőfedő, bői lakos személygépkocsijával elütötte keresztényi józsef 34 éves pék, sárvári lakos kerékpárost, aki a helyszínen meghalt. nagy lászló vezetői engedélyét bevonta a rendőrség és megkezdte a baleset vizsgálatát.

veszprém megyében badacsonytomaj belterületén cser gábor 27 éves festő, ajkai lakos személygépkocsijával áthajtott az úttesten fekvő kőműves jános 30 éves rakodómunkás, badacsonytomaji lakoson, aki a helyszínen meghalt. a baleset körülményeinek tisztázására és a felelősség megállapítására a rendőrség vizsgálatot indított.

debrecenben a csapó-kerti vasuti megállóban egy mozgásban levő személyvonatról leugrott és a kerekek alá esett nagy lászló 26 éves debreceni lakos, aki olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy kórházba szállítás után meghalt.

szabolcs megyében nyírlugos belterületén vámos jános 23 éves téesz-tag, helyi lakos személygépkocsijával elütötte hajnal imre 43 éves téesz-tag, helyi lakost, aki olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy kórházba szállítás után meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint vámos jános nem a látási viszonyoknak megfelelő sebességgel vezetett. tovább folyik a vizsgálat.

gk/gwné hgy

D.16 161181 1845

10<sup>00</sup>  
JP

-.-

sb0011 4 150 mtib1005

vágányzár a győr és sopron közötti vasútvonalon

1981. november 16. /mti/ - vágányzár lépett életbe hétfőn reggel a győri-ebenfurti vasút-társaság magyarországi fővonalán, győr és enese között. a rábán átvezető vasúti hidnál kezdődtek építési munkálatok. a személyvonatok utasait győr és enese között autóbuszok szállítják, míg a gyorsvonatok hegyeshalom irányába kerülve érik el csornát és ott térnek rá az eredeti soproni vonatra. a sopronból győrbe és budapestre, valamint miskolcra tartó gyorsvonatok hasonló útvonalon közlekednek. a vágányzár kedden estére megszűnik, de a későbbiek során még több alkalommal kerül sor hasonló intézkedésre a nagyforgalmu vasútvonalnak ezen a szakaszán.

a hétfői munkálatokkal megkezdődött a magyar-osztrák érdekeltségű vasúttársaság egyik legnagyobb beruházása, amelynek során a jelenleg már nem, biztonságos vasúti hid közvetlen közelében új hidat építenek.

I sopron

cser/ká/gw hgy

D.52 161181 0936

-.-

sb0012 4 130 mtib1009

gyógyszerészeti ujitások börzéje

1981. november 16. /mti/ - a gyógyszerészeti központok és intézeti gyógyszerárak hétfőn megnyitott ujitási börzében bemutatják a gyógyszerészeti dolgozók bevált ujitásait, azért, hogy a gyógyszerészeti hálózat minél több egységében alkalmazzák azokat. a fővárosi tanács gyógyszerészeti központja egy hétig tartó kiállításon a több mint 100 ujitás között láthatók a gyógyszerkészítést megkönnyítő eszközök, gyógyszervizsgáló módszerek, az egészségnevelést elősegítő kiadványok, valamint a gyógyszerek helyes alkalmazását ismertető táblázatok. mindegyik hiányt pótol és megkönnyíti a gyógyszerészeti dolgozók munkáját, elősegíti a gyorsabb, eredményesebb betegellátást.

az érdekeltek a helyszínen közlik: milyen segítséget - rajzot, leírást, mindtadarabot, technológiát, utmutatást - kérnek a szükséges ujitás alkalmazásához és milyen ellenszolgáltatást igényelnek. a kiállított eszközök, módszerek résztvehetnek az

12<sup>00</sup>  
JP

sb0010 4 130 mtib1001

halálos közlekedési balesetek

1981. november 16. /mt/ - a hét végén 91 személyi sérüléssel járó közlekedési baleset történt. ebből 6 halálos, 38 súlyos és 47 könnyű sérüléssel kimenetelű volt.

Vközlé

x x x

győrújbarát belterületén ferencz tiber 21 éves esztergályos, győri lakos személygépkocsijával elütötte szalai istvánné 66 éves nyugdíjas, helyi lakost, aki a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint ferencz tiber nem a látási viszonyoknak megfelelő sebességgel vezetett. a rendőrség bevonta vezetői engedélyét és tovább folytatja a vizsgálatot.

vas megyében rábapaty külterületén nagy lászló 39 éves tetőfedő, bői lakos személygépkocsijával elütötte keresztényi józsef 34 éves pék, sárvári lakos kerékpárost, aki a helyszínen meghalt. nagy lászló vezetői engedélyét bevonta a rendőrség és megkezdte a baleset vizsgálatát.

veszprém megyében badacsonytomaj belterületén cser gábor 27 éves festő, ajkai lakos személygépkocsijával áthajtott az uttesten fekvő kőműves jános 30 éves rakodómunkás, badacsonytomaji lakoson, aki a helyszínen meghalt. a baleset körülményeinek tisztázására és a felelősség megállapítására a rendőrség vizsgálatot indított.

debrecenben a csapó-kerti vasuti megállóban egy mozgásban levő személyvonatról leugrott és a kerekek alá esett nagy lászló 26 éves debreceni lakos, aki olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy kórházba szállítás után meghalt.

szabolcs megyében nyírlugos belterületén vámos jános 23 éves téesz-tag, helyi lakos személygépkocsijával elütötte hajnal imre 43 éves téesz-tag, helyi lakost, aki olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy kórházba szállítás után meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint vámos jános nem a látási viszonyoknak megfelelő sebességgel vezetett. tovább folyik a vizsgálat.

gk/gwné hgy

D.16 161181 1845

10<sup>00</sup>  
3P

-.-

sb0011 4 150 mtib1005

vágányzár a győr és sopron közötti vasutvonalon

1981. november 16. /mti/ - vágányzár lépett életbe hétfőn reggel a győri-ebenfurti vasut-társaság magyarországi fővonalán, győr és enese között. a rábán átvezető vasuti hidnál kezdődtek építési munkálatok. a személyvonatok utasait győr és enese között autóbuszok szállítják, míg a gyorsvonatok hegyeshalom irányába kerülve érik el csornát és ott térnek rá az eredeti soproni vonalra. a sopronból győrbe és budapestre, valamint miskolcra tartó gyorsvonatok hasonló utvonalon közlekednek. a vágányzár kedden estére megszűnik, de a későbbiek során még több alkalommal kerül sor hasonló intézkedésre a nagyforgalmu vasutvonalnak ezen a szakaszán.

a hétfői munkálatokkal megkezdődött a magyar-osztrák érdekeltségű vasuttársaság egyik legnagyobb beruházása, amelynek során a jelenleg már nem, biztonságos vasuti hid közvetlen közelében új hidat építenek.

I sopron

cser/ká/gw hgy

D.52 161181 0936

-.-

sb0012 4 130 mtib1009

gyógyszerészeti ujitások börzéje

1981. november 16. /mti/ - a gyógyszerértári központok és intézeti gyógyszerértárok hétfőn megnyitott ujitási börzéjén bemutatják a gyógyszerértári dolgozók bevált ujitásait, azért, hogy a gyógyszerértári hálózat minél több egységében alkalmazzák azokat. a fővárosi tanács gyógyszerértári központja egy héttig tartó kiállításon a több mint 100 ujitás között láthatók a gyógyszerkészítést megkönnyítő eszközök, gyógyszervizsgáló módszerek, az egészségnevelést elősegítő kiadványok, valamint a gyógyszerek helyes alkalmazását ismertető táblázatok. mindegyik hiányt pótol és megkönnyíti a gyógyszerértári dolgozók munkáját, elősegíti a gyorsabb, eredményesebb betegellátást.

az érdekeltek a helyszínen köztik: milyen segítséget - rajzot, leírást, mindtadarabot, technológiát, utmutatást - kérnek a szükséges ujitás alkalmazásához és milyen ellenszolgáltatást igényelnek. a kiállított eszközök, módszerek résztvehetnek az

12<sup>00</sup>  
3P

bel

- 10 -

1981.11.16.

ujítások hasznosítási versenyén, amelyet 1983 első negyedében értékelnek majd.

a gyógyszerészeti ujítások első börzójét dr. váradi józsef, a gyógyszerértári központ igazgatója nyitotta meg.

t/me/s/gw hgy  
11.31 161181 1178

-. -

bs0013 4 150 mtib1010

14<sup>15</sup>  
3P

t ö r ö l v e

bel

- 11 -

1981.11.16.

bs0014 4 150 mtib2021

t ö r ö l v e

-. -

bs0015 1 130 mtib1012

gyenes andrás előadása

1981. november 16./mti/ - gyenes andrás, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának titkára hétfőn előadást tartott a nemzetközi politika kérdéseiről a népi ellenőrzés vezető munkatársai számára a kneb székházában. az előadást konzultáció követte.

rj dg hgy

12.22 161181 0314

-. -

bs0016 1 130 mtib1013

pfsz küldöttség látogatása

1981. november 16. /mti/ - a honvédelmi minisztérium meghívására hazánkban látogatást tett a palesztinai felszabadítási szervezet magas szintű katonai delegációja. a küldöttség tárgyalásokat folytatott a további együttműködés lehetőségeiről, a kapcsolatok

14<sup>20</sup>  
3P

bel

- 12 -

1981. 11. 16.

fejlesztéséről. a delegációt fogadta czinege lajos hadseregtábornok, honvédelmi miniszter, illetve garai róbert külügyminiszter-helyettes. a palesztinai felszabadítási szervezet katonai küldöttsége hétfőn elutazott budapestről.

dg rj hgy

12.27 161181 0540

-. -

sb0017 4 130 mtib1014

havasi ferenc az nszk-ba utazott

1981. november 16 /mti/ - havasi ferenc, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára, a német szociáldemokrata párt /spd/ parlamenti frakciójának meghívására néhány napos látogatásra hétfőn az nszk-ba utazott. kíséretében van szikszay béla, a kb gazdaságpolitikai osztályának helyettes vezetője.

rj ie

14.02 161181 0381

-. -

sb0018 4 170 mtib1015

időjárásjelentés /1. rész/

1981. november 16. /mti/ - a meteorológiai intézet jelenti 13.00 órakor:

csökkenő felhőzet

az égei tenger, illetve a balkán-félsziget déli része feletti középponttal nagy kiterjedésű ciklon örvénylik. a különböző hőmérsékletű és nedvességtartalmu léghullámok keveredését délkelet-európában a balkáni államok területén, továbbá a fekete tenger nyugati medencéjében gyakran változó felhőzet, többfelé és ismétlődő jelleggel kialakuló eső, zápor, a magasabb hegyekben meg-meginduló havazás és többnyire erős szél jelzi. hasonlóan változékony, csapadékos, az atlanti óceán felől áramló levegőből esik (az idő, a szél megfigyelés a kelet-európai partvidéken. 0H)

1435  
37

14.02  
37

Handwritten signature

bel

- 13 -

1981. 11. 16.

sokszor az eső. a pireneusi-félszigettől nyugat-európa egy részén, valamint a német-lengyel síkságig magasnyomású légköri képződmény helyezkedik el. a hajnali, reggeli pára és köd megszűnését változóan felhős idő követi. több órán keresztül süt a nap. az elkövetkező időszakban a kárpát-medence fölé északról hideg, keletről viszont enyhe léghullámok közelednek.

*5. előzőtől az egész a kelet-európai*

hazánkban vasárnap nyugaton változóan, másutt erősen felhős idő volt. a dunántúlon egy-két helyen hózápor hullott és gyakran erős, időnként viharos északi szél fújt. a keleti országrészből több helyről érkezett jelentős esőről, záporról, a magasabb hegyekből havazásról. a hőmérséklet kora délután általában 3 és 7 fok között alakult. hétfőn hajnalra pedig az ország nagy részén -1 és 3 fokig hűlt le a levegő. ma a délelőtti folyamán országszerte erősen felhős volt az ég. a dunántúlon szórványosan fordult elő kisebb eső, zápor, helyenként hózápor. a hőmérséklet 11 órakor 2 és 7 fok között alakult.

budapest belterületén vasárnap a hőmérséklet vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 4,7 fok volt, ez 0,3 fokkal alacsonyabb mint a százéves átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 7 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1020 mbár, gyengén emelkedik.

várható időjárás az ország területén kedd estig:

-----  
Lassanként tovább csökkenő felhőzet, már számottevő csapadék nélkül. kezdetben még gyakran erős, helyenként viharos, majd fokozatosan gyengülő északi szél.

a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában -1, 4 fok között, a kevésbé szeles nyugati országrészben -1, -4 fok között. a legmagasabb nappali hőmérséklet kedden: 3 és 8 fok között.

/folyt. köv./  
14.03 161181 2387

14.02  
37

14.02  
37

-. -

Handwritten signature

60019 4 170 mtib1016

időjárásjelentés /2.rész/

távolabbi kilátások szerdától - szombatig:

eleinte párák, ködös idő. az időszak második felében a megnövekvő felhőzetből kisebb eső, záporosó várható.

legalacsonyabb hajnali hőmérséklet eleinte -4, 1, később -1, 4 fok között.

Legmagasabb nappali hőmérséklet eleinte 3, 8 később 6, 11 fok között.

jelentős mennyiségű /legalább 5 mm/ csapadék nem valószínű.

a duna vízállása budapestnél 312 cm,

a víz hőmérséklete 6,0 fok.

gw

14.04 161181 0578

--

60020 4 130 mtib1018

budapesti pártküldöttség utazott berlinbe

1981. november 16. /mti/ - maróthy lászlónak, az mszmp politikai bizottsága tagjának, a budapesti pártbizottság első titkárának vezetésével, a berlini pártbizottság meghívására hétfőn budapesti pártküldöttség utazott az ndk fővárosába. a küldöttség bucsuztatásán a ferihegyi repülőtéren jelen volt rudolf rossmeisl, az ndk budapesti nagykövete.

rj dg ie

14.15 161181 0417

14.15

05  
14.

--



sb0021 4 130 mtib1020

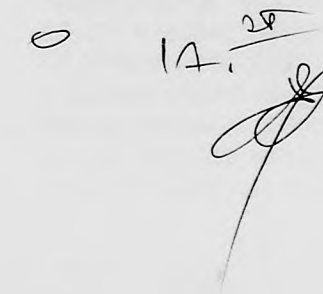
a kereskedelmi bizottság ülése /1.rész/

1981. november 16. /mti/ - mélykúti attila, az mti parlamenti tudósítója jelenti:

fürdőszobafogas, műanyagpedálos szemétveder, sertésorr karikázó fogó - néhány cikk abból a másfélszázból, amelyet a kereskedelem termelést szervező munkája révén 1981 első félévében lekötött. ezen áruk - társaikhoz hasonlóan - eddig a hiánycikkek bosszantó listáját szaporították, a jövőben viszont a többlet árualap összefogó címszó alatt szerepelnek. a példák is érzékeltetik, hogy a kereskedelemnek az áru raktározása, értékesítése mellett szoros és megbízható kapcsolatoknak kell lennie a fogyasztó és termelő között.

erről az egyre sokágubb munkáról, vagyis a kereskedelem termelésszervező tevékenységéről tanácskozott a bizottság ülésén az országgyűlés kereskedelmi bizottsága. a parlamenti eszmecsere juhár zoltán belkereskedelmi államtitkár a képviselőknek elmondotta: mindenekelőtt a termékszerkezet-váltás állította reflektorfénybe a kereskedelem vállalkozói, szervező szerepét. az utóbbi években ugyanis a szabályozók a vállalatokat a gazdaságtalanul előállítható cikkek elhagyására szorítják, s ezek között bizony gyakorta akad olyan is, amely a nagyüzemnek kis tétel, ám a fogyasztónak sehol fel nem lelhető hiánycikk. a gyártás befejezését fél évvel korábban be kell jelenteni, s azután hat hónap a kutatgatás, a vevők vagyunk,, időszaka: gyártó keresése kőműveskalapácsra, skoda-alkatrészekre, s más, néha csak filléres apróságokra. ennél többről is szó van, hiszen 310 fogyasztási szövetkezet és szövetkezeti közös vállalat - döntően a helyben termelt nyersanyagokból - évente mintegy tízmilliárd forint értékű konzervet, húsarut, valamint iparcikket állít elő. a kereskedelmi szervezetek az utóbbi fél évtizedben a nemzetközi együttműködési lehetőségeket is mindinkább kiaknázzák a belföldi árualap növelésére.

az államtitkár kiemelte, hogy e termelésszervező tevékenységnek is köszönhetően a lakossági ellátás színvonala általában megfelel a tervezettnek, sőt: néhány területen, köztük az élelmiszerellátásban, s több iparcikk kínálatában előrelépésre lehet számítani. a fogyasztói árszínvonal a tervezettnek megfelelően alakult, a kereskedelmi készletek kedvezőbbek a korábbinál, s minden jel arra mutat, hogy a karácsonyi felkészülés is kedvezően halad.

0 14.15  


a vitában szabó imre /hajdu-bihar megye/ azt tette szóvá, hogy míg az egyik vállalat - mondván, nem gazdaságos a termelés - leáll egy cikk gyártásával, addig a másik - tetemes kölcsön felhasználásával - ismét elkezdte azt. érdekesebb lenne adott esetben a hitelt eleve ott felhasználni, ahol a korszerűsítés nyomában ilyképpen nyereségessé tehető az adott termék gyártása. /folyt./

t/ma/gg/bc/zsu ie

16.55 161181 2731

-. -

sb0022 4 130 mtib1021

a kereskedelmi bizottság ülése /2.rész/

a hitel egyébként is a kereskedelmi termelés-szervezés fontos tényezőjének tűnik. a nemzetibank például a tavalyi esztendő második felétől kedvezményes kölcsönfelvételi lehetőséget is biztosít a kisegítő üzemek életre hívásához, a gyártáshoz a szükséges szerszámok, anyagok beszerzéséhez. a fogyasztási szövetkezetek - sajnos egyelőre jobbára csak ők - 1981-82-re mintegy 450 millió forintot költenek termelőkapacitásuk bővítésére, s az összegből hozzávetőlegesen 160 millió forintot tesz ki a bankhitel. a jövő évre azonban a kelleténél kisebbnek tűnik az összeg, ezért a parlamenti állandó bizottság - nyers rezsőnek, a testület elnökének javaslatára - indítványozta a kormányzatnak e kedvezményes hitelkeret bővítését.

kiss imre /borsod megye/ arra hívta fel a figyelmet, hogy a kereskedelmi vállalatokat a szabályozás nem serkenti megfelelően a fogyasztási cikkek előállítására, a jóval igényesebb termelői vállalkozásra. a megállapítás mindenekelőtt a bérszabályozásra áll, aminek következtében például a mákdarálót gyártó szövetkezet csak ugyanannyi fejlesztéssel számolhat, mintha kereskedőként értékesítené a cikket. az országgyűlés állandó bizottsága ezért javasolta: dolgozzanak ki olyan szabályozást, amely a nem ipari ágazatok termelő tevékenységére is lényegében az ipari szabályozás mércéjét adja. imre istván, a szöveg elnökhelyettese a gondolathoz csatlakozva állapította meg: az áfészeket jóformán semmi sem serkenti a vertikális feldolgozásra. például arra, hogy a csirke keltetésétől a konyhakész baromfiig, sőt a gőzölgő paprikás elkészítéséig minden műveletet maguk végezzenek el. éppen ezért olyan ösztönzési rendszert kellene kialakítani, hogy a különböző felvásárló-feldolgozó és értékesítő tevékenységekre az ilyen profilu vállalatoknak ma is biztosított kedvezményeket egy szervezet is megkaphassa, amennyiben ezeket a feladatokat maga látja el.

17. 28

sándor józsef /budapest/ - a termelés-szervezésről is elismerően szólva - dicsérte a kereskedelem differenciált piaci kínálatát, amely a legszembetűnőbbben az olcsóbb élelmiszerek választékában mutatkozik meg, s amely különösen a nyugdíjasok számára fontos. más fogyasztási cikkekénél is a választék szélesítésére, az olcsóbb, ám elfogadható minőségű termékek számának szaporítására lenne szükség. bori gyuláné /bács-kiskun megye/ az új kecskeméti bébiételgyárról szól elismerően: az üzem éppen a belkereskedelem javaslata nyomán fogant, a hazai ellátást hosszabb távra biztosító beruházás eredménye. /folyt./

t/ma/gg/bc/zsu ie

16.01 161181 2568

-. -

sb0023 4 160 mtib1022

a színházművészeti szövetség közgyűlése /1 rész/

1981 november 16. /mti/ - a 800 tagu magyar színházművészeti szövetség nétfőn tartotta közgyűlését a pesti vígadó nagytermében. sulyok mária színházművész nyitotta meg a tanácskozást, amelynek elnökségében helyet foglalt óvári miklós, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára és tóth dezső művelődési miniszterhelyettes is. a résztvevők meghallgatták és megvitatták a szövetség elnökségének az 1977. tavaszán tartott legutóbbi és a mostani vi. közgyűlés közötti időszakban végzett munkáról szóló beszámolóját, amelyet kazimir károly főtitkár, a thália színház igazgatója terjesztett elő. napirendre tűzték még a szövetség alapszabályának módosítását és az új elnökség megválasztását.

az v. közgyűlés óta eltelt négy és fél esztendő munkájának fő jellemzőjeként értékelték, mind a beszámolóban, mind számos felszólalásban, hogy a magyar színházművészeti szövetség - művelődési politikáinknak megfelelően - támogatta a kulturális életben minndazokat a korszerű művészeti törekvéseket, amelyek elősegítették színházművészetünk fejlődését itthon és tekintélyének növekedését határainkon túl is. céljának tekintette a szövetség, hogy mind hatékonyabban érvényesüljenek a kulturális politikai irányelvek színházművészetünk legfontosabb feladatainak megfogalmazásában. állást foglalt időszerű művészeti, esztétikai és etikai kérdésekben, s szakmai feladatok és gondok megoldásában - a felügyeleti szervek, a színházművészetrel közvetlen kapcsolatban álló intézmények, testületek és a társ művészetek képviselőinek felkérésére - ; véleménynyilvánítással és javaslataival támogatta

17. 28

és segítette az irányító szervek munkáját, eredményesen alakult az együttműködés művészetpolitikánk közös céljainak megvalósítása érdekében a többi művészeti ág szövetségeivel, s a különböző társadalmi szervezetekkel is.

szakmai vitafórumok széleskörű szervezésével színházművészetünk aktuális elvi és művészeti problémáinak elemzésével a szövetség - elnöksége és valamennyi tagozata egyaránt - elősegítette a korábbanál konstruktívabb színházi légkör megteremtését, biztosította, hogy színházművészetünk alkotói kifejthessék véleményüket, megbeszéljék, megvitassák színházi életünk időszerű problémáit és pozitív irányt mutató tendenciáit. a különböző szakmai kérdések központi vitáival, a színházakban rendezett ankétokkal elsősorban az optimális műsorpolitika kialakítását, az új magyar dráma és színháztársaság továbbfejlődését szorgalmazta. /folyt./

ig/t/of/mm/ig dg ie

16.03 161181 2541

--


sb0024 4 130 mtib1023

a kereskedelmi bizottság ülése /3.rész/

a képviselő ugyanakkor ellentmondást látott abban, hogy míg a fejlesztést eredetileg import-helyettesítési céllal hagyták jóvá, addig a határainkon túlról behozott bébiételek ma is megtalálhatók az üzletekben. juhár zoltán megállapította: a gyár még nem kínál kellő választékot, ám remélhetőleg rövidesen ennek is eljön az ideje, s akkor abbahagyják az importot.

t/ma/gg/bc/zsu ie

16.08 161181 0442

17. 

--

sb0025 4 160 mtib1024

a színházművészeti szövetség közgyűlése. /2. rész/

rendszeresen állást foglalt a színházművészetet érintő legfontosabb elvi és gyakorlati kérdésekben; különös figyelmet fordított a színházművészek szakmai képzésére és továbbképzésére. minden rendelkezésre álló eszközzel segítette a szövetség a közönség és a színház kapcsolatának elmélyítését és kiszélesítését.

ezek a kérdések többrétűen elemzett témái voltak a beszámolóknak és a főtítkári referátum nyomán kibontakozott pezsgő vitának. /folyt./

t/of/mm/ig dg ie

16.12 161181 0539

--

sb0026 4 130 mtib1025

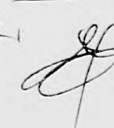
diszoklevél átadása az elte-n

1981. november 16. /mti/ - rubin-, vas-, gyémánt- és aranyokleveleket adtak át hétfőn az eötvös loránd tudományegyetem egykori hallgatói közül azoknak, akik hetven, hatvanöt, hatvan, illetve ötven éve vették át diplomájukat, s azóta eredményesen, becsülettel munkálkodtak, töltötték be hivatásukat. az egyetem aulájában tartott ünnepi közgyűlésen az egyetemi tanács nevében eörsi gyula rektor köszöntötte a kitüntetetteket. hangsúlyozta, hogy a diszoklevelek nemcsak a volt hallgatók küzdelmes életpályájának megbecsülését, a tudományok, az oktatás és a gyakorlat területén szerzett érdemeik elismerését jelzik, hanem azt is: munkásságuk a hivatástudat és a helytállás példáját adhatja a mai egyetemi ifjúságnak is.

a rektor rubinokleveleket nyújtott át schulltheisz vincénének, aki a bölcsészettudományi karon, és bayer nándornak, aki a természettudományi karon végzett hét évtizede. vasoklevelet kapott decsey lajos a jogi kar, valamint greguss páál és wallner ernő, a természettudományi kar hatvanöt éve végzett hallgatója. a gyémántdiplomát tizenhatan, az aranyoklevelet pedig hatvanhárman vehették át.

t/ár/jk/dg/ig ie

16.29 161181 1179

17. 

--

sb0027 4 130 mtib1026

## közgazdászhallgatók tanácskozása budapesten

1981. november 16. /mti/ - budapesten tanácskozik a közgazdászhallgatók nemzetközi szervezetének /aiesec/ európai regionális csoportja. a november 21-ig tartó, évente hagyományos találkozóhoz a szervezet magyar tagozata a házigazdája. a tanácskozásra kapcsolódó tájékoztató, hétfőn a magyar sajtó házában elmondották: az aiesec a világ egyik legnagyobb szakmai diákszervezete, 58 tagország mintegy 400 közgazdasági felsőoktatási intézményének hallgatóit tömöríti, s kontinensünkön kívül afrikában, ázsiában és latin-amerikában működik regionális csoportja. 1972-ben csatlakozott a szervezethez a marx károly közgazdaságtudományi egyetem, majd további négy gazdasági jellegű főiskolánkon, illetve egyetemi karon alakult meg a helyi csoport. az elmúlt években a hazai közgazdászhallgatók is mind tevékenyebben vesznek részt az aiesec munkájában. ezúttal első ízben kapta meg szocialista országbeli tagszervezet az évi találkozó rendezésének jogát, s egyben a mostani az európai régió legnépesebb tanácskozása: 80 egyetem képviselőjében 230 diák érkezett hazánkba.

a szervezet az egyetemi és a gyakorlati oktatás kiegészítését tűzte ki célul, hogy elősegítse ezzel olyan gazdasági szakemberek képzését, akik nemzetközi tapasztalatok birtokában, a gazdasági élet új folyamatait, a korszerű tudományos elméleteket ismerve kezdenek meg munkájukat. ezért rendszeresen szerveznek külföldi szakmai gyakorlatokat a diákoknak, illetve gondoskodnak arról, hogy a más országokból érkezők bepillantást nyerjenek a vállalatok, a gazdasági szervek tevékenységébe. így az aiesec magyar tagozata évente fél száz hallgatónak nyújt lehetőséget a külföldi tapasztalatcserére. emellett szakmai szemináriumok, előadásorozatok rendezésével is gazdagítják a jövő közgazdászainak tájékozottságát, az elmúlt két évben például a hazai szervezet adott otthont a nemzetközi kereskedelem kérdéseiről rendezett tanácskozásoknak.

a jelenlegi találkozón elsősorban a tagszervezetek közötti együttműködés továbbfejlesztéséről tárgyalnak, emellett a házigazdák igyekeznek árnyaltabb, teljesebb képet rajzolni a résztvevőknek a magyar gazdaság jellemzőiről, törekvéseiről, s általában az ország mai életéről, eredményeiről. hiszen - amint azt a vendégek között végzett gyors „közvéleménykutatás” is mutatta - e kép meglehetősen hiányos, még a tőkés országok érdeklődő, s a kapcsolatok építésére kész egyetemi ifjúságának körében is. a rendezvénysorozat részeként szakmai szemináriumra is sor kerül, ahol magyarországi gazdaságról, a kelet-nyugati gazdasági kapcsolatokról és a nemzetközi együttműködés kérdéseiről hangzanak el előadások.

t/ár/gk/dg/ig ie

17.02 161181 2704

0  
17  
[Signature]

-.-

sb0028 4 130 mtib1029

## rehabilitáció

1981. november 16. /mti/ - budapesten az mta kongresszusi termében tartják a nemzetközi rehabilitációs társaság ez évi közgyűlését. a kedden kezdődő háromnapos ülésen 28 országból érkező orvos, gyógypedagógus, szociális-, foglalkozási rehabilitációs szakértők vesznek részt. miként dr. harry fang, a nemzetközi rehabilitációs társaság elnöke és norman acton, a nemzetközi rehabilitációs társaság főtitkára hétfőn a sajtó képviselőinek elmondta: a 60 évvel ezelőtt alakult nemzetközi rehabilitációs társaság ma már 72 ország 112 nemzeti társaságot és nyolc nemzetközi szervezetet tömörít. a világon élő mintegy 500 millió rokkant érdekeiért munkálkodnak. budapesti közgyűlésükön számba veszik, audiovizuális programokon szemléltetik, hogy az utóbbi években, főleg az idén, a rokkantak nemzetközi évében a világ országaiban miként gondoskodtak a rokkantokról. megvitatják a nemzetközi rehabilitáció chartáját, amelyet ez évben adott ki a társaság. e tízéves program megfogalmazott fő célja elősegíteni a fogyatékosok megelőzését, a rokkantak rehabilitációját, beilleszkedését a társadalomba, az eddiginél fokozottabb támogatását, az állandó gondoskodást. a közgyűlésen döntenek arról, hogy miként lehet figyelemmel kísérni a chartában előírt 44 javaslat teljesülését.

me/dg/ig pr

17.30 161181 1235

0

-.-

bel

- 22 -

1981.11.16.

sb0029 2 150 mtib1030

buvár - fotókiállítás

1981. novemberr 16. /mti/ - a környezetvédelem a témája annak a fotókiállításnak, amely pénteken nyílik a tit bocskai uti természettudományi stúdiójában, a buvár című folyóirat felszabadulás utáni megjelenésének 25. évfordulója alkalmából.

a folyóiratot Labrycht kálmán természettudós indította még 1935-ben. huszonegy évvel később a tudományos ismeretterjesztő társulat újította fel a lapot, mely azóta is a környezet és természetvédelem egyik szószólója, fóruma. a lap munkája nyomán országszerte sorra alakulnak a buvár- klubok, melyek ismeretterjesztő előadások, vita- és filmesteket, vetélkedőket és tanulmányi kirándulásokat rendeznek.

az évforduló alkalmából fotópályázatot hirdettek „az ember és környezete”, illetve „ember és természet”, címmel. a pályázat anyagából rendezték a kiállítást. színes és fekete-fehér képek, tablók adnak keresztmetszetet a legfontosabb környezetvédelmi

P 21.  
A

bel

- 23 -

1981.11.16.

tennivalókról az ember és a természet kapcsolatáról. ezzel párhuzamosan bemutatják a lap múltjának és jelenlegi munkájának legérdekesebb dokumentumait, valamint a körülötte kialakult hazai és külföldi környezet- és természetvédelmi témájú filmek seregszemléje is lesz.

a 25 éves folyóirat jubileumi kiállítását, mely november 30-ig naponta 10-től 18 óráig tart nyitva, gonda györgy államtitkár, az országos környezet- és természetvédelmi hivatal elnöke nyitotta meg hétfőn. méltatta a lap munkáját a környezetvédelemben betöltött hasznos szerepét, majd átadta a díjakat a fotópályázat nyerteseknek.

bi/s/ig pr

B.39 161181 1563

-. -

sb0030 4 130 mtib1031

színházművészeti szövetség közgyűlése /3.rész/

óvári miklós átadta a közgyűlés résztvevőinek a központi bizottság üdvözlését, amely - mint mondta - egyben a magyar színházművészet, színházaink művészi alkotó munkájának és a szövetség tevékenységének a megbecsülését is jelenti. a napirendre került művészetpolitikai, köztük több tucat szakmai kérdésekkel - amelyeket nem lehet és nem is kell egy közgyűlési határozattal lezárni - akkor foglalkozik igazán jól a szövetség, ha nemcsak alkalmanként állítja reflektorfénybe, hanem folyamatosan foglalkozik velük, segíti és szorgalmazza megoldásukat. - mondotta.

szólt arról a szűkebb és tágabb közegről, országunk belső helyzetéről és a nemzetközi körülményekről, amelyek közepette működik a szövetség, eredményesen formálhatja színházművészetünket, előmozdithatja egész kulturánk ügyét. olyan társadalomban élünk - hangsúlyozta -, amelyben helye, szerepe van a művészeteknek, a színházművészetnek pedig rangja a művészetek sorában. olyan társadalmat építünk, amely az ember teljes felszabadításával együtt az egyéniség szabad kibontakozását tűzte ki célul, s az élet minden területén nélkülözhetetlennek tartja a művészetekből is táplálkozó műveltséget. politikánk töretlenségével, eredményeinkkel együtt ennek is szerepe van abban, hogy hazánknak sulya, kulturánknak jó híre, és tekintélye lehet a világban. a nehezebb gazdasági helyzetben is ügyelünk arra, hogy a kulturális területeken ne legyen kevesebb a támogatás, de a kultúra műhelyeinek is igazodniuk kell az olyan általánosan érvényesülő normákhoz, mint például a takarékoság

P 21.  
A

- szigoruan az ésszerűség jegyében! támogatunk a jövőben is minden olyan alkotó tevékenységet a kultúrában, a színházművészetben is - anyagilag és erkölcsileg egyaránt -, amellyel szellemi közkincsünk legjobb értékeit őrizzuk, új értékekkel, szocialista szellemiségű alkotásokkal gyarapítjuk. ez nemcsak a kultúra munkásainak ügye, hanem az egész nép nagy nemzeti vállalkozása kell hogy legyen. e törekvések igaz szolgálatában a magyar színházművészek szövetségének rangos feladata, hogy partnere legyen az állami és politikai vezetésnek, a társadalmi szervezeteknek.

a központi bizottság titkára a művészeti szövetség eredményes működésének két legfontosabb tényezőjeként említette a művelődéspolitikánk által biztosított alkotói szabadságot és a demokratikus alkotói légkört. az alkotói szabadság - hangsúlyozta - az alkotásban, az építésben, az értékörzésben és az értékteremtésben jelent szabadságot. /folyt./

of/jk/dg/zsu pr  
B.54 161181 2538

-.-

0031 4 130 mtib1032


színházművészeti szövetség közgyűlése /4.rész/

tehát nem afféle kényelmes életet biztosít, hanem nagyon is kemény és fegyelmezett munkát, felelősségérzetet tételez fel, és megköveteli a felelősség vállalását is. a demokratikus légkör pedig azt jelenti, hogy megfelelő körülmények legyenek a nép érdekében végzett kollektív munkához. jelenti továbbá a nyitottságot mások gondolatai iránt, a kritikus szemléletet, ami nélkül nincs haladás, és jelenti a szerénységet meg az önkritikus szemléletet is. ez a demokratikus légkör teret enged a nyugodt, tiszta szellemiségű vitának eszmei, esztétikai, szervezeti kérdésekről egyaránt.

befejezésül óvári miklós, nagyra értékelve a szövetség és vezető testületei munkáját, a központi

bizottság és szervei további támogatásáról biztosította a magyar színházművészek szövetségét, ujonnan megválasztandó elnökségét, vezetőit.

a művelődési minisztérium nevében felszólaló tóth dezső hangsúlyozta: a társadalmi-történelmi szituáció-változásokra mindig érzékeny magyar színházművészet az elmúlt években elért eredményeivel ismét tanúsította, hogy követni tudta, kifejezte és a maga mással nem pótolható eszközeivel támogatta népünk barátjától és

0 21.  


ellenségtől egyaránt eredményesnek elismert küzdelmét; bizonyította, hogy olyan elkötelezett művészi hivatástudat vezérli, amelynek ereje képessé teszi az elnehezült feltételek mellett is nagyrészt új feladatok művészi vállalására; végülis, hogy színházművészetünk - önön javára is - megtartotta társadalmunk döntő erővel, a tömegekkel és a politikával való szoros kapcsolatát.

szólt a színésztársadalom különféle közérzeti tényezőiről, majd kifejtette, hogy társadalmunk mai helyzete, az előttünk álló feladatok az egész művészeti életben, a színház világában is szükségképpen hívják életre, erősítik fel a nézetkülönbségeket. nemcsak természetesnek, hanem szükségesnek is tartjuk - mutatott rá a miniszterhelyettes - a hagyomány és újszerűség eltérő megközelítéseinek, a generációs szemléletek eltérő hangsúlyainak, a színház és a közönség viszonyát illető vélekedéseknek a vitáját. kifejtette: a stílusok szabadsága sokszínűségének, az emberileg tartalmas kísérletezés lehetőségeinek nem megszorítási, hanem - ha tetszik - bővülési idejét éljük. /folyt./

of/jk/dg/zsu pr  
D.12 161181 2293

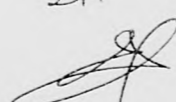
-.-

0032 4 130 mtib1033

színházművészeti szövetség közgyűlése /5.rész/

leszögezte, hogy a színházművészetben támogatjuk mindazt, ami a társadalom alapintencióját kifejezésre juttatja, azokkal harmonizál, beleértve mindenekelőtt azt a társadalompolitikát, amelynek alapja az állítás, az érték- és embertisztelet, amelyik bármely fájdalmas igazság kimondásakor valamilyen módon kifejezésre juttatja a tömegek feladat- és cselekvésvállaló készségét, végső soron rendszerünkbe vetett bizalmát.

arról is szólt: miként a szocialista demokratizmus kibontakoztatása általános feladat - a színházi demokratizmus fejlesztése is az. egyebek között azért, mert ettől a rendező, vagy színész álvita - de létező álvita - értelmes feloldása éppúgy várható, mint a társulati összetartozás-tudatok, a színházi arculatok művészi szempontból is olyannyira szükséges megerősödése. elmondta, hogy olyan honorárium-rendszerre van szükség, amely egyszersmind jobban elismeri a főmunkahelyen, a színházban végzett munkát, de arról sem feledkezhetünk meg - tette hozzá -, hogy a színészi munka a rádióról, televízióról, filmről, szinkronról sem nélkülözhető. bejelentette, hogy a szakszervezet ösztönzésére újra elővették az egyeztetési zátonyokon megfeneklett tervezetet és

0 21.  


minden segítséget megadnak egy színészmenedzselő iroda felállításához.

a beszámoló feletti vitában többen rámutattak: napjaink színházában a fő problémát a belső demokrácia nem megfelelő színvonala, esetenkénti hiánya okozza. a rendező hatalmi helyzetet élvez, olyan rangsort alakíthat ki a színészek között, amely nem feltétlenül tükrözi a valóságos értékeket. számos színész panaszkodik, hogy gondjaival nem tud kihez fordulni, s ha mégis, nem biztos, hogy ügyét meghallgatják, kedvezően orvosolják. nagy attila, a szövetség színházi tagozatának képviselője e megjegyzésekre válaszolva hangsúlyozta, hogy manapság igenis megvannak a színészi érdekvédelem szervezetei, de ezek létéről, működéséről az érdekeltek nem mindig tudnak.

a vidéki színházak gondjairól szólva többen kifejtették: mind nagyobb az igény a jó színjelöladások iránt, de a társulatok nem mindig rendelkeznek olyan tartalékokkal, erőforrásokkal, amelyekkel eleget tudnának tenni a növekvő kívánalmaknak. /folyt./

of/jk/dg/zsu pr

9.27 161181 2256

.-.

9.0033 4 130 mtib1034

színházművészeti szövetség közgyűlése /6. rész/

fokozza a nehézségeket, hogy a fővárosban és a vidéken tevékenykedő színészek között mind jobban nő a távolság, érvényesülési, önkifejezési esélyeik nem mérhetőek egymáshoz. mások úgy vélekedtek, hogy a színikritikusok olykor félkézzel intéznek el vidéki előadásokat, művészi törekvéseket. a nemzeti színházról szólva elhangzott: a társulat repertorjáról általában hiányoznak a klasszikus magyar dráma remekei, e témakörhöz kapcsolódva nem egy felszólaló aláhuzta: mostohán bánnak színházaink a mai magyar szerzőkkel, holott elképzelhetetlen, hogy műveik között ne akadnának érdekes, hus-vér figurákat felvonultató alkotások. szó esett a továbbiakban a pályakezdés, a beilleszkedés nehézségeiről, a nem eléggé ösztönző bérezési rendszerről, az egymás mellett, de nem mindig egymásért dolgozó nemzedékek problémáiról. előkerültek régóta vitatott kérdések is; például az, miként lehetne demokratikusabbá tenni a művészeti díjak odaitélését.

21.

a vitát követően módosították az alapszabályt, amelynek értelmében megválasztották a szövetség - korábbinál szűkebb - 33 tagú elnökségét. a tisztségviselők választására az új elnökség - későbbi időben sorra kerülő - első ülésén kerül sor.

of/gi/gg/dg/zsu pr

9.38 161181 1271

.-.

9.0034 4 150 mtib1035

építészeti kiállítás

1981. november 16. /mti/ - csaknem száz, nagyméretű fényképen mutatja be a patinás európai városközpontok rekonstrukciójában elért eredményeket a magyar építőművészek szövetségének székházában hétfőn megnyitott építészeti kiállítás. a bemutatott képeken egyebek között angol, francia, holland, nszk-beli, olasz és svéd nagyvárosok jólismert régi negyedeibe harmonikusan illeszkedő új épületek, a múlt és a jelen építészetének összhangját példázzák. a megnyitó napján nszk-beli építész tartott előadást. a következő napokban finn és dán építészek számolnak be a lakásépítés, az építészeti környezetformálás fejlesztésében megvalósított újabb törekvésekről. a kiállítást - szombat és vasárnap kivételével - november 27-ig tekinthetik meg az érdeklődők, naponta délelőtt 10 órától délután 5 óráig.

sb/gg/bam/zsu pr

9.39 161181 0853

.-.

9.0035 4 130 mtib1036

szolidaritási rendezvények

1981. november 16. /mti/ - ifjúsági nagygyűléssel ért véget hétfőn dunaujvárosban a dél-amerikai szolidaritási napok rendezvénysorozata, melyet a hazafias népfront és a kisz szervezett. a városi tanács dísztermében rendezett gyűlésen mintegy háromszáz dunaujvárosi fiatal vett részt.

21.

1981. 11. 16.

a tanácsház előcsarnokában szolidaritási bazar működött. a kisz dunaujvárosi bizottsága a nagygyűlésre hozta forgalomba az eduardo bleier uruguay-i kommunista vezető fényképével ellátott levelezőlapokat, amelyekkel a dunaujvárosi fiatalok a bebörtönzött forradalmár szabadonbocsátást követelték.

a dél-amerikai szolidaritási napok alkalmából dunaujvárosban uruguay-i fotó- és dokumentumkiállítást nyitottak, baráti találkozókat tartottak dél-amerikai fiatalokkal.

a palesztin néppel való szolidaritás kifejezésére gyűlést tartottak hétfőn sátoraljaujhelyen, a városi tanács dísztermében. rónai rudolf nyugalmazott nagykövet tartott beszédet, részt vett és felszólalt a gyűlésen mourid al barghouti, a palesztinai felszabadítási szervezet budapesti irodájának

Képviselőtében, zsi/hag/st/zsu pr  
 0.40 161181 1140

--

0036 4 150 mtib1037

két bánya teljesítette éves tervét

1981. november 16. /mti/ - hétfőn teljesítette 1981. évi termelési tervét két bányüzem, - a 22-es akna és a barnaszén-program első új bányája, a márkushegyi, a 22-es akna, amely a vállalati termelésnek csaknem egynegyedét adja, arra vállalkozott, hogy az év végéig 60.000 tonnával megteremtse 525.000 tonna szén kitermelésére szóló éves tervét. az eredményben oroszánrésze van az előző években már sok sikert aratott mézáros istván vezette komszomol brigádnak, ez a kollektiva 422.000 tonnát termelt az idén, a márkushegyi üzem, amelyben április 1-én kezdődött a munka, azt ígéri, hogy ez évi 315.000 tonnás tervét több mint egyharmadával megtoldja: dolgozói december végéig 120.000 tonna szenet akarnak terven felül felszínre küldeni.

a sikerhez mindkét bányában nagymértékben hozzájárultak az elővájó brigádok: előirányzatuk túlteljesítésével mindig elegendő munkahelyet teremtettek a fronti dolgozók többlettermeléséhez, a 22-es aknán poscher antal ifjusági brigádja tünt ki 106 százalékos eredményével, a márkushegyi bányában pedig szabó lajos ifjusági

211

*[Handwritten signature]*

1981. 11. 16.

brigádja ért el kimagasló eredményeket. októberben például, országos rekordként, 400 méter vágatot készített ki a 21 tagu kollektiva.

október 1-e óta ötnapos munkahétben dolgoznak mindkét bányában.

ber/kz/zsu pr  
 0.41 161181 1336

--

0037 4 150 mtib1038

szövőüzem termelőszövetkezetben

1981. november 16. /mti/ - hétfőn megkezdte a termelést a pápai textilgyár új szövő üzeme a csetényi termelőszövetkezet bakonyánai egységében. azt a 30 kis teljesítményű, de üzembiztos szövőgépet állították itt munkába, amelyet a rekonstrukció során a ragyteljesítményű szovjet automata berendezések váltottak fel.

szövő üzem a termelőszövetkezet asszonyainak állandó, folyamatos munkalehetőséget biztosít és ugyanakkor mérsékli a textilgyár munkaerő hiányát. a tsz-be telepített kis üzemben évente negyed millió méter tarkánszőtt keletét készítenek.

bév/kz/zsu pr  
 0.42 161181 0622

--

0038 4 150 mtib1039

fizikus napok

1981. november 16. /mti/ - a dedreceni fizikus napokat hétfőn nyitották meg a városi kölcsey ferenc művelődési központban. a most harmadikban megrendezett fizikus napok egyhetes programjának középpontjában az idén a mindennapi életben alkalmazott fizika áll. a művelődési központ nagytermében fizikai, távközlés, szórakoztató elektronika címmel rendeztek kiállítást, amely bemutatja a magyarországi távközlés elmúlt száz évben megtett útját és a szórakoztató elektronika néhány újdonságát.

211

a fizikus napok keretében ismeretterjesztő előadásokat tartanak, intézetlátogatásokat szerveznek az atommag- kutató intézetbe és a napfizikai obszervatóriumba, a kossuth lajos tudományegyetem kísérleti fizikai délutánokat, az általános iskolák 8. osztályos, valamint a középiskolák 1. és 2. osztályos tanulói számára problémamegoldó versenyeket rendeznek.

szü/st/ig pr

Đ.54 161181 0901

-. -

Đ.0039 4 130 mtib1040

népfront-egészségügy

1981. november 16. /mti/ - a fővárosi egészségügyi ellátás helyzetéről, a fejlesztésével kapcsolatos elképzelésekről tájékozódott hétfői ülésén a hazafias népfront budapesti bizottsága, a irautmann rezső elnökletével megtartott tanácskozáson varga árpád, a fővárosi tanács egészségügyi főosztályának vezetője számolt be a testületnek a gyógyító-megelőző munka eredményeiről, a további feladatokról.

a többi között elmondta; a vi. ötéves tervidőszakra előirányzott egészségügyi fejlesztés - a korábbi évek jelentős előrehaladása alapján - lehetőséget nyújt arra, hogy az ellátás lépést tartson az egyre növekvő szükségletekkel. a tennivalók meghatározásakor számos, a nagyvárosra jellemző sajátosságokat kellett figyelembe venni, így például azt, hogy a születések számának - az elmúlt években tapasztalható - csökkenése következtében a főváros lakossága jelenleg nem gyarapodik, emellett örvendetesen nő az átlagéletkor, ami azonban fokozott terhet jelent az egészségügy számára. továbbra is a munka középpontjában áll a szív- és érrendszeri betegségek elleni küzdelem, hiszen a 40-50 éves korban bekövetkező infarktusok jóval gyakoribbak itt, mint másutt az országban. számottevően megritkultak a fertőző betegségek, ám változatlanul magas a daganatos megbetegedések aránya, s bizonyos jellegzetes nagyvárosi ártalmakkal, így a neurózisok növekedésével, az alkoholizmussal, vagy a súlyos közlekedési balesetek következményeivel is fokozottan számolniuk kell a szakembereknek.

varga árpád szólt arról is, hogy a tervidőszak alatt 2000-rel bővül a kórházi ágyak száma, s ezzel egyidejűleg a férőhelyek szerkezete is módosul: teljeskörűvé teszik az intenzív részlegek, a szívbetegek utókezelés, rehabilitációját szolgáló osztályok hálózatát, s kiemelten növelik a hosszabb kórházi kezelést igénylő

21.



betegeknek fenntartott ágyak számát is. emellett 600 új szociális otthoni férőhely, több szakorvosi rendelőintézet, s hater ezer bölcsődei hely jelzi a fejlődést. tovább kívánják tökéletesíteni az elmúlt időszakban született szervezeti intézkedéseket - az egészségügyi intézmények integrációját, az egységes irányítást, s az új beutalási rendet -, amelyek azt a célt szolgálják, hogy a betegek lakóhelyüktől függetlenül a gyógyulásukhoz legmegfelelőbb kezelést kapják, az ehhez szükséges intézménybe kerüljenek./folyt./

ár/pá/zsu pr

Đ.56 161181 2376

-. -

Đ.0040 4 130 mtib1042

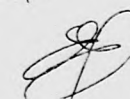
népfront-egészségügy /2.rész/

a vitában többen foglalkoztak népesedési helyzetünk kedvezőtlen folyamataival, utalva arra, hogy a népfront mozgalomnak is jelentős feladatai vannak annak a társadalmi törekvésnek a támogatásában, hogy a családok több gyermek nevelését vállalják. szorgalmazták, hogy a kerületi, körzeti népfront bizottságok rendezvényein, a mozgalom tudatformáló munkája során több szó essék az életmód változásával, a nagyvárosi ártalmakkal kapcsolatos gondokról, mind szélesebb körben ismertetve meg az egészségtelen életvitel káros hatásait, veszélyeit. a koraszülések okaival, az alkoholizmus kérdéseivel, a közlekedésbiztonsággal, az egészséges táplálkozással egyaránt szükséges tehát foglalkozni e fórumokon.

az ülésen elhangzott: továbbra is nagy figyelmet kell fordítani a fővárosban élő idős emberek, nyugdíjasok egészségügyi kérdéseire, az egyedülálló öregek szervezett, rendszeres gondozására éppúgy, mint a nyugdíjasok körében végzett ismeretterjesztő tevékenységre. ezzel összefüggésben felvetették, hogy a fővárosi tanácsnak keresnie kellene annak lehetőségét: új szociális otthonok ne csak vidéken létesüljenek, hiszen az idős emberek legtöbbször nehezen tud elszakadni megszokott környezetétől, s a fővárostól távol a családdal való kapcsolattartás is nehezebb.

az intenzív hálózat kiépülésével ma már az infarktusos betegek felét megmentik a haláltól budapestben, a következő években azonban a gyógyító folyamat következő állomására, a rehabilitációra is szükséges nagyobb gondot fordítani - mutattak rá. az utógondozás eddig is jelentős eredményeket ért el, de általánosság tételével, a korszerű módszerek elterjesztésével további ezrek állhatnának ismét munkába nyugdíjazásuk helyett. nagy előrelépést jelent majd ebben, hogy az elképzelések szerint jövőre számos budapesti sportpályát,

21.



uszdát, kondicionálótermet nyitnak meg a gyógyító intézmények előtt; a hmf budapesti bizottsága is támogatja azt a kezdeményezést, hogy a sikeres rehabilitáció érdekében ezeket a létesítményeket rendszeresen, szervezeten igénybe vehessék az egészségügyi intézmények.

ár/pá/zsu pr

Ø. 10 161181 2130

--

Ø0041 4 130 mtib1043

életmentő kitüntetés

1981. november 16. /mti/ - a minisztertanács életmentő emlékéremmel tüntette ki angyal józsef rokkantnyugdíjas, füzesabonyi lakost, aki ez év szeptember 19-én füzesabonyban megmentette egy három éves kislány életét. a kislány édesanyjával együtt hazafelé tartott, s közben előrefutott és ráugrott egy használaton kívüli szennyvízderítő akna tetejére. az aknatető megbillent és a gyerek három méter mély aknába esett. angyal józsef az anya kétségbeesett kiáltásaira lett figyelmes, azonnal a helyszínre sietett, beugrott az aknába és kiemelte onnan a kislányt.

a kitüntetést hétfőn egerben markovics ferenc, a heves megyei tanács elnöke adta át.


kov/st/ig pr

Ø. 13 161181 0708

--

Ø0042 4 150 mtib1044 /kedd hajnalra!/  
csepeli gyár ausztriában

1981. november 17. /mti/ - a csepel vas- és fémművek egyedi gépgyárában már megkezdtek a felkészülést az osztrák megrendelésre készülő komplett huzóüzem berendezéseinek tervezésére, gyártására. a gyár külkereskedelmi vállalata, a pannónia a közelmúltban szerződött az ausztriai voest alpine céggel, amelynek értelmében több mint 70 millió schillingért komplett üzem szállítására vállalkozott.

21. 

a csepel művek egyedi gépgyára hegyezőgépet, vonópadokat, egyengető berendezéseket, különböző mérlegeket, olajozó kádakat, szállító kocsikat, és különféle kiszolgáló egységeket készít osztrák partnerének, a megállapodás alapján egy év múlva utnak indítják az első gépszállítmányokat. a csepeli gyár gyakorlatilag mint export-fővállalkozó vesz részt az üzletben, mert több más magyar iparvállalat is bedolgozik. például a mérlegek egyes főegységeit a metripod gyár szállítja, az egyengető gépeket pedig az aprítógépgyár készíti. s mivel az osztrák fél olyan vonópadokat rendelt, amelyeket még nálunk nem gyártottak, a csepeliek a dokumentációkat egy nszk-beli cégtől veszik meg, amely még az év végén átadja a tervrajzokat. az utolsó gépsorokat 1983-ban helyezik üzembe, s ezután munkába állhat majd az egész új gyár.

a helyszíni szerelést is csepeliek végzik, s egyuttal betanítják a huzóüzem osztrák kezelőszemélyzetét. a betanítást könnyíti, hogy a csepel művek különböző gyáraiban, így a vasműben is, már üzemelnek az osztrák megrendelésre készülő gépekhez hasonlóak.

a komplett üzemszállítást, a rövid határidő vállalást, az összehangolt tervezést és kivitelezést segítette a korábban létrejött társasági szerződés, amelyben a korábbinál hatékonyabban együttműködnek az egyes csepeli termelő üzemek, a tervező és kutató intézet, valamint a pannónia.

sz/sa/bam/zsu pr  
Ø. 25 161181 1828


--

Ø0043 4 130 mtib1045

magyar-brit kerekasztal konferencia

1981. november 16. /mti/ - a magyar tudományos akadémia székházában rendezett plenáris ülésen hétfőn magyar-brit kerekasztal konferencia kezdődött a kelet-nyugati politikai és gazdasági együttműködés kérdéseiről. a nemzetközi kulturális intézet és a great britain east europe centre szervezésében megrendezésre kerülő négynapos konferencián mintegy negyven angol és magyar résztvevő, közöttük több parlamenti képviselő, neves közgazdász, újságíró, tudós vitatja meg a kelet-nyugati együttműködés, ezen belül is elsősorban a brit-magyar politikai, gazdasági és kulturális kapcsolatok különféle kérdését.

a tanácskozás résztvevőit nádor györgy, a nemzetközi kulturális intézet főigazgatója és nagy lajos, a külügyminisztérium főosztályvezetője köszöntötte. a megnyitón jelen volt bryan george

21. 

cartledge, nagy-britannia és észak-írország egyesült királyság  
budapesti nagykövete. bevezető előadást simai mihály akadémikus, az  
mta világgazdasági kutató intézetének igazgató-helyettese, valamint  
sir ronald mcintosh neves brit üzletember tartott.

dg/ri/gg/ig pr

Ø.27 161181 1121

.-.

Ø0044 4 160 mtib1046

zombori színház

1981. november 16. /mti/ - bács-kiskun megyében vendégszerepel a  
zombori szerb népszínház.

hétfőn a kecskeméti katona józsef színházban kosta trifkovic ,,a  
válogatós lány,, című vígjátékát adták elő, kedden pedig a  
nemzetiségi lakosságu bátyán lépnek fel. az zombori együttes  
kecskeméti vendégjátékát megtekintette milan veres, jugoszlávia  
budapesti nagykövete is.

a kecskeméti katona józsef színház viszonzásul december 1-én és  
2-án bródy sándor tanítónőjét játssza a bezdáni és a zombori  
közönség előtt.

lászt/st/zsu pr

Ø.29 161181 0571

21. <sup>50</sup>

.-.

Ø0045 4 130 mtib1047

brahms est

1981. november 16. /mti/ - brahms-mendelssohn estét rendezett  
hétfőn szombathelyen, a bartók béla teremben az országos  
filharmónia és a szombathelyi szimfónikus zenekar. a szombathelyi  
szimfónikusok brahms d-moll zongoraversenyét és mendelssohn iii  
/skót/ szimfóniáját adták elő petró jános vezényletével. a  
versenymű szólístája rados ferenc zongoraművész volt.

lér/st/ig pr

Ø.34 161181 0408

.-.

Ø0046 4 150 mtib1048 /kedd hajnalra!/  
cukorrépa gyorsmérleg

1981. november 17. /mti/ - rövidesen befejeződik a cukorrépa  
betakarítása, az idén a tavalyinál várhatóan két héttel korábban,  
decemberben biztonságba kerül a termés.

a 12 cukorgyárat összefogó cukoripari szolgáltató közös  
vállalatnál az idei szezonról elmondták: jó a termés minősége, s a  
mennyiség is kedvezően alakult, hat-nyolc százalékkal haladja meg az  
előzetes becsléseket. a négy éve bevezetett minőségi átvételi  
rendszer a tapasztalatok szerint bevált; a termelők a nagyobb  
jövedelem reményében a korábinál jobban ügyelnek a technológiai  
fegyelem betartására. ennek eredményeként az elmúlt három évben  
átlagosan 40 mázsa cukor termett hektáronként - korábban  
csak elvétve fordult elő ilyen eredmény.

az idén tovább koncentrált a cukorgyári alapanyag termelése.  
három éve még több mint 700 gazdaság foglalkozott cukorrépával,  
jelenleg már csak 380 termeszteti ezt a növényt. a szállítás  
költségeinek csökkentésére a termőterületet általában a cukorgyárak  
környékére vonták össze. a technológiai berendezésekkel jól  
felszerelt törzsgazdaságok - például mezőhegyes, petőháza és ács  
környékén mind biztonságosabban látják el nyersanyaggal az üzemeket.

kg/pá/bam/zsu pr  
Ø.35 161181 1230

21. <sup>50</sup>

.-.

sb0047 4 130 mtib1050

kisz-küldöttség

1981 november 16. /mti/ - hétfőn visszaérkezett budapestre a kommunista ifjusági szövetség küldöttsége, amely nagy sándornak, a kisz kb titkárának vezetésével kubában, mexikóban, costa ricában és nicaraguában járt. a küldöttség találkozott a kommunista és más haladó ifjusági szervezetek képviselőivel, és tárgyalt a kétoldalu együttműködés kérdéseiről, az ifjusági szervezeteknek a béke, a biztonság megszilárdítását, a fegyverkezési verseny megfékezését szolgáló akcióiról. a tárgyalások eredményeként aláírt dokumentumok kifejezésre juttatják a kisz és a magyar ifjuság szolidaritását latin-amerika haladó ifjuságának antiimperialista küzdelmével.

k/km/sa/dg/ig pr

D.39 161181 0708

--

sb0048 4 130 mtib1051 /kedd hajnalra!/  
zalai falugyűlések

1981. november 17. /mti/ - széleskörű érdeklődés közepette kezdődtek meg zala megyében az ideai falugyűlések. a várhatóan februárig is eltartó tanácskozás sorozaton a falvak lakói meghányják-vetik, mire jutottak az év folyamán, s ott határozzák el, hogy a köz javát szolgáló feladatok közül mit tűzzenek maguk elé a jövő esztendőre. a népfrentbizottságok párbeszédre, a közös ügyek feletti eszmecserére hívják a falu egész lakosságát. ezek a találkozók alkalmat adnak arra is, hogy az év folyamán megjelent, s a lakosságot közvetlenül érintő jogszabályokról tájékoztassák az egybegyűlteket. az elhangzó kérdésekre, észrevételek, és javaslatok többségére azonnal választ kapnak az állampolgárok, mert a korábbi évek jó tapasztalatai szerint a népfrent és tanácsvezetőkön kívül résztvesznek a helybeli gazdaságok, üzemek, s a kereskedelem képviselői is.

tóa/az/zsu pr

D.41 161181 0904

o

21. <sup>no</sup>

--

sb0049 4 150 mtib1052

időjárásjelentés

1981. november 16. /mti/ - a meteorológiai intézet jelenti november 16-án, hétfőn este:

közepesen felhős idő

várható időjárás az ország területére kedd estig: közepesen felhős idő várható, néhányórás napsütéssel. számottevő csapadék már nem lesz. az északi szél többnyire élénk marad.

kedden koradélután 3-8 fok között lesz hőmérséklet.

ig pr

D.44 161181 0400

--

sb0050 4 160 mtib1053

Litván népművészet

1981. november 16. /mti/ - litván népművészeti kiállítás nyílt hétfőn debrecenben, a kölcsény ferenc művelődési központban. a tárlaton kézzel font, szőtt anyagokból készített diszes női ruhákat, terítőket, törülközőket, falvédőket, továbbá borostyán faragásokat láthatnak az érdeklődők.

szü/kz/ig pr

D.48 161181 0339

o

21. <sup>no</sup>

--

sb0051 4 150 mtib1054 /kedd hajnalra!/  
 kisiparosok műhelye

1981. november 17. /mti/ - a komárom megyei kisiparosok ebben a tervidőszakban a korábbinál is nagyobb részt vállalnak a települések ellátásából: a hatodik ötéves terv végéig csaknem 10 millió forint tőkebefektetéssel - eszközzel, berendezésekkel - fejlesztik a szolgáltatást.

komáromban például rövidesen befejezik a megye első magán-szolgáltatatóházának az építését. az egymás mellett sorakozó nyolc üzletet kisiparosok és kiskereskedők otp-kölcsönrel hozták tető alá, a városi tanács telekkel és szaktanácsadással, a takarékpénztár gyors ügyintézésével segítette őket.

a megye más településein - tatán, tatabányán és ácsón - is tervbe vették egy-egy szolgáltatatóház nyitását a közeli években. a beruházási költségek nagyobb részét a kisiparosok maguk fedezik, de pályázat alapján részesülnek a megyei szolgáltatásfejlesztési alapból is. a közös erővel építkező kisiparosoknak kevesebb pénzbe kerül a műhelynyitás, mintha külön-külön építkeznének. ugyancsak jórészt saját erőből szerelnek fel gépkocsimosókat, oroszlányban, komáromban és dorogon a kisiparosok.

ráb/az/zsu pr  
 20.55 161181 1124

-.-

sb0052 4 130 mtib1056 /kedd hajnalra!/  
 otthon mozgássérülteknek

1981. november 17. /mti/ - a rokkantak nemzetközi éve alkalmából - a ii. kerületi kiszések kezdeményezésére - a kisz budapesti bizottsága olyan lakásépítési akció szervezését indította meg mozgássérült fiatalok számára, amely kettős gondon enyhítene. egyrészt a jelenlegi lakáshelyzet és lakásépítési program nem teszi lehetővé, olyan otthonok kialakítását, amelyek a tolókosival közlekedők speciális igényeit figyelembe vennék. másrészt gondot jelent a csökkent munkaképességű emberek foglalkoztatása is. a tervezett létesítmény első ütemének megvalósulásakor 50 mozgássérült fiatal kerülne ki a marcibányi téri állami szociális intézetből, és jutna képességének megfelelő munkához.

22.



a mozgássérültek lakótelepének a fővárosi tanács a lehető legkedvezőbb anyagi feltételek mellett pesthidegkúton, a pincester utcában jelölt ki telket, ahová csak földszintes lakásokat építenének. a beépítési terv szerint a kijelölt területre 94 otthon, valamint 250 négyzetméteres foglalkoztató helyiség és több sportlétesítmény kerülne. az első ütemben 40 lakás, illetve a foglalkoztató felépítése valósul meg. a fennmaradó 54 lakás és a csatlakozó létesítmények is a fővárosi tanács és a mozgássérültek budapesti egyesülete közreműködésével készülneek el. a lakásépítési akcióhoz kapcsolódva a rozmaring kertészeti mgtsz, a volán elektronika, valamint a mozgássérültek által létrehozott lakásépítő szövetkezet gazdasági társulást alapított. ez 100 csökkent munkaképességű fiatalnak ad számítástechnikai munkát. a már létrejött gazdasági társulás - a foglalkoztató felépüléséig - munkalehetőséget teremtett a leendő lakóknak. társadalmi összefogás eredményeként a foglalkoztató épülete még ez évben elkészül.

a rokkantak nemzetközi évében megnyitott, a fővárosi tanács kezelésében lévő egyszámlára ez ideig több millió forintot fizettek be, s ebből szükség szerint a beruházás kivitelezése is támogatható. mindezek mellett az épületek gyors felépítéséhez továbbra is felajánlják a vállalatok, a kisz szervezetek társadalmi munkájukat, kommunista műszakok bevételeit.

km/gk/zsu pr  
 21.07 161181 2124

-.-

sb0053 1 130 mtib1057 /szerkesztőségek figyelmébe!/  
 színházművészeti....

a mai bs0074 mtib1034 sz. hírünk 2. bek. 3. sorában a szöveg helyesen:

.... tagu elnökségét. az elnökség megválasztotta a szövetség tisztségviselőit, a színházművészeti szövetség elnökévé kállai ferencet, főtítkárává vámos lászlót, ügyvezető titkárává szücs miklóst választották.

kr st  
 21.21 161181 0335

0

22.



-.-

sb0054 4 170 mtib1058 /kedd hajnalra!/  
karácsonyi barka

1981. november 17. /mti/ - pécs jellegzetes színfoltja a karácsony virágvásár. az ünnepek előtti napokban különféle színes és zöld növényeket árusítanak a város piacain, utcáin és terein. a szép szokás eredete a régmúlt időkbe nyúlik vissza, amikor még nem állítottak karácsonyfát, hanem téli virágokkal és örökzöld galyakkal díszítették fel a lakást az ünnepekre. a karácsonyi virágvásár legkeveltebb portékája a barka, amelynek vesszőit most gyűjtögetik a mecsek környékén levő füzesekben. a kecskefűzről lemetszett ágakat pincékbe, nyári konyhákba, fóliasátrakban nevelik karácsonyig. a rügyező hajtásokat vízbe állítják és a helyiség hőmérsékletét úgy szabályozzák, hogy éppen az ünnepek időszakában nyíljon ki a barka. a természet kedves meglepetéssel szolgált a barkagyűjtőknek: helyenként virágzó ágakra bukkantak. nyilván a korábbi napok enyhe időjárása változtatta tavaszra az őszt a védett fekvésű füzesekben.

igó/az/ig pr

21.22 161181 0972  
-.-sb0055 4 130 mtib1059 /kedd hajnalra!/  
vérbosszuért 12 év

1981. november 17. /mti/ - a társadalomra kiemelkedően veszélyes, a törvényekkel sorozatosan szembeszegülő személyek ügyében ítélték a legfelsőbb bíróság.

a korábban garázdaságért és más erőszakos bűncselekményekért többszörösen börtönviselt rézműves ignác 31 éves konyári lakos, rokonai társaságában iszogatót a községben, majd utnak indultak. a népes társaság összetalálkozott egy helybeli férfival, aki annak a családnak a tagja volt, amely velük régóta gyűlölettel fajúló haragos viszonyban állt. utána mentek, provokálták, majd egy elhagyott utelágazásnál rézműves ignác zsebkésével többször is mellbeszurta a szerencsétlen férfit. annak életét csak a szakszerű orvosi kezelés mentette meg.

alig néhány nappal korábban rézműves és az ugyancsak bűnöző életformát választó, nagy istván 42 éves hencidai lakos egy éjszaka váncsodon egy ház udvaránál 10 jércét vitt el. amikor tulajdonosuk kirohant az udvarra, nagy istván rákiáltott társára: szurd le, de

22  
22  
22

az a férfit csupán a földre lökte, majd elszaladtak, és egy másik udvarból három kottlóstyukot loptak el.

a legfőbb bírói fórum elutasította rézműves ignác enyhítés iránti kérelmét, s az első fokon eljáró debreceni megyei bíróság ítéletét helybenhagyva, 12 évi szabadságvesztést szabott ki. ítéletének indoklásában rámutatott: az, hogy egy védtelen embert életveszélyesen megsebesített, különösen indokoltá teszi a törvény teljes szigorának érvényesítését, s a társával együtt korábban elkövetett rablások önmagukban is igen veszélyesek a társadalomnak.

nagy istván büntetése egy évi és hat hónapi szabadságvesztés.

gy/gg/bc/zsu pr  
21.23 161181 1661

-.-

sb0056 4 130 mtib1060 /kedd hajnalra!/  
kötségvetési ismeretek

1981. november 17. /mti/ - mekkora az állam pénztárcája? címmel készítették műsort a televízió munkatársai. az új vállalkozás költségvetési ismereteket kíván nyújtani, a számok példatárát felsorolva, s bemutatva, miként gondolkodnak a tervezők, milyen alapvető célok húzódnak meg a költségvetés számai mögött.

a műsorban a népgazdaság különböző területeinek képviselői szólnak meg a televízió nyilvánossága előtt, s adnak számot tapasztalataikról. szó esik az adásban többek között a nemzeti jövedelem értelmezéséről, a bérek és a jövedelmek alakulásáról, a vásárlóerő tervezéséről. a november 24-én képernyőre kerülő filmben országgyűlési képviselői minőségében találkozhatnak a nézők avar istvánnal; a műsor zárszavának elmondására hetényi istván pénzügyminiszter vállalkozott.

kj/bc/zsu pr  
21.30 161181 084722  
22  
22

-.-

sb0057 4 150 mtib1061 /kedd hajnalra!/  
 ikerborjak

1981. november 17. /mti/ - hármás ikerborjakat hozott világra a mágocsi béke tsz egyik tehene. az ujjszülöttek közül kettő üsző, egy bika. súlyuk együttvéve megközelíti a hatvan kilogrammot. a magyartarka-holsteinfriz kereszteződésből származó zsemlye nevű tehénnek ez volt az első ellése, meg is viselte a szokatlan méretű szaporulat. mindenestre egészséges, ugyszintén a rendkívül eleven és étkes borjak is. a mágosi tsz-nek, úgy tünik, szerencsét hoztak a péksütemény nevű tehének. korábban a kifli nevű tehén ellett hármásikreket: mind a három üsző volt. jó tenyésztékü, bőven tejelő tehének lettek belőlük,, utódaik ma is a gazdaságban vannak.

igó/az/ig pr

21.31 161181 0697

--

sb0058 4 150 mtib1062 /kedd hajnalra!/  
 folyó, patak, kisbalaton

1981. november 17. /mti/ - az idén mintegy 10 százalékkal, 15 millió forint értékű munkával teljesítette tul tervét a nyugat-dunántuli vízügyi igazgatóság, ami részint a kedvező időjárásnak, részint pedig a jó munkaszervezésnek köszönhető. egyik jelentős munkájuk a rába, s a lapincs patak szabályozása, árvízvédelmi töltés építése, szentgotthárd környékén.

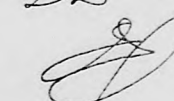
az idén folytatódott a marcai rendezése, amihez tavaly kezdtek hozzá.

a meder szabályozása mellett a térségben nagyarányú meliorációs munkálatok kezdődnek; a talajjavításra, vízrendezésre több szomszéd megye szakemberei fognak össze.

az igazgatóság munkásaira váró legnagyobb feladat a kis-balaton rendezése, a balaton eliszaposodásának megakadályozása. a munkára - amit 1986-ban fejeznek be - 530 millió forintot irányoztak elő.

Lér/az/zsu pr

21.37 161181 0865

22  


--

sb0059 4 130 mtib2043

tartalomjegyzék /1 rész/  
 1981. november 16. /mti/

sb0010 halálos közlekedési balesetek  
 sb0011 vágányzár a győr és sopron közötti vasutvonalon  
 sb0012 gyógyszerészeti ujitások börzéje  
 sb0013 t ö r ö l v e  
 sb0014 t ö r ö l v e  
 sb0015 gyenes andrás előadása  
 sb0016 pfsz küldöttség látogatása  
 sb0017 havasi ferenc az nszk-ba utazott  
 sb0018 időjárásjelentés /1 rész/  
 sb0019 időjárásjelentés /2. rész/  
 sb0020 budapesti pártküldöttség utazott berlinbe  
 sb0021 a kereskedelmi bizottság ülése /1 rész/  
 sb0022 a kereskedelmi bizottság ülése /2. rész/  
 sb0023 a színházművészeti szövetség közgyűlése /1 rész/  
 sb0024 a kereskedelmi bizottság ülése /3. rész/  
 sb0025 a színházművészeti szövetség közgyűlése /2. rész/  
 sb0026 diszoklevél átadása az elte-n  
 sb0027 közigazgatás-hallgatók tanácskozása budapesten  
 sb0028 rehabilitáció  
 sb0029 buvár - fotókiállítás  
 sb0030 a színházművészeti szövetség közgyűlése /3. rész/  
 sb0031 a színházművészeti szövetség közgyűlése /4. rész/  
 sb0032 a színházművészeti szövetség közgyűlése /5. rész/  
 sb0033 a színházművészeti szövetség közgyűlése /6. rész/  
 sb0034 építészeti kiállítás  
 sb0035 szolidaritási rendezvények  
 sb0036 két bánya teljesítette éves tervét  
 sb0037 szövőüzem termelőszövetkezetben  
 sb0038 fizikus napok  
 sb0039 népfrent - egészségügy /1 rész/  
 sb0040 népfrent - egészségügy /2. rész/  
 sb0041 életmentő kitüntetés  
 sb0042 csepeli gyár ausztriában  
 sb0043 magyar-brit kerekasztal konferencia  
 sb0044 zombori színház  
 sb0045 brahm est  
 sb0046 cukorrépa gyorsmérleg  
 sb0047 kisz-küldöttség  
 sb0048 zalai falugyűlések  
 /folyt./

kr

22.11 161181 1560

o

--

sb0060 4 300 mtib2044

tartalomjegyzék /2. rész/

sb0049 időjárásjelentés  
 sb0050 Litván népművészet  
 sb0051 kisiparosok műhelye /hajnali/  
 sb0052 otthon mozgássérülteknek /hajnali/  
 sb0053 szerk. figy. mtib1034 sz. hirre  
 sb0054 karácsonyi barka /hajnali/  
 sb0055 vérbusszuért 12 év /hajnali/  
 sb0056 költségvetési ismeretek /hajnali/  
 sb0057 ikerborjak /hajnali/  
 sb0058 folyó, patak, kisbalaton /hajnali/  
 sb0059 tartalomjegyzék /1 rész/  
 sb0060 tartalomjegyzék /2. rész/

készült az mti belpolitikai főszerkesztőségében

főszerkesztő: pásztor jános

szerkesztették: halasi györgy

izsák erika

fehér péter

ig pr

- v é g é -

22.12 161181 0729

.-

**M.T.I.**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
 Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60-008/K

## Belföldi hírek

-----  
 budapest, 1981. november 17.

bel

k e d d  
 -----

sb0001 4 130 mtib1004

elhunyt novák nándor

1981. november 17. /mti/ - novák nándor, a szocialista hazáért  
 érdemrend kitüntetettje, aki 1934 óta volt a párt tagja, hatvanöt  
 éves korában elhunyt. temetése november 18-án, 13 órakor lesz az  
 encsi köztemetőben.

az mszmp encs járási bizottsága

az mszmp encs nagyközségi bizottság

hag, ká rj ie

11.31 171181 0377

3P

.-